

第：12/2026/NQ-HĐND 号

胡志明市，2026年6月19日

决议

关于免收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公用设施使用费， 以支持生产经营活动

根据第72/2025/QH15号《地方政府组织法》；

根据经第87/2025/QH15号法律修正、补充之第64/2025/QH15号《规范性法律文件颁布法》；

根据第97/2015/QH13号《费用及规费法》；

根据第89/2025/QH15号《国家预算法》；

根据政府颁布之第362/2025/NĐ-CP号法令，《费用及规费法》若干条文之施行细则及组织、指导实施措施作出规定；

根据财政部部长颁布之第85/2019/TT-BTC号通告，关于属省级及中央直辖市人民议会决定权限之费用及规费之指导规定；

根据财政部部长颁布之第106/2021/TT-BTC号通告，修正及补充财政部部长于2019年11月29日颁布之第85/2019/TT-BTC号通告若干条文；该通告系就属省级及中央直辖市人民议会决定权限之费用及规费作出指导规定；

审议胡志明市人民委员会于2026年5月15日提交之第564/TTr-UBND号呈文，内容为胡志明市人民议会关于免收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共设施使用费，以支持生产经营活动之决议草案；胡志明市人民议会经济—预算委员会于2026年6月18日出具之第220/BC-BKTNS号审查报告；以及市人民议会代表于会议上提出之讨论意见；

胡志明市人民议会兹颁布关于免收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共设施使用费，以支持生产经营活动之决议，

第一条. 调整范围及适用对象

一、**调整范围**：本决议规定，依据胡志明市人民议会于2025年12月26日颁布之第91/2025/NQ-HĐND号决议关于胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共设施使用费收费标准之规定，以及第97/2015/QH13号《费用及规费法》第二十一条第一款之规定，免收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共便利设施使用费。

二、**适用对象**：本决议适用于依据胡志明市人民议会第91/2025/NQ-HĐND号决议规定，缴纳及征收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共设施使用费之组织及个人。

第二条. 免收费用之内容

对胡志明市人民议会颁布之第91/2025/NQ-HĐND号决议第二条第一款所规定之全部应缴费对象，为支持生产经营活动，免收胡志明市辖区内海港口岸区域基础设施、服务设施及公共设施使用费。

第三条. 过渡性条款



如货物于本决议生效日前已通过海关监管区域，而有关组织、个人尚未缴纳费用，或已缴但金额不正确者，仍应依据胡志明市人民议会第91/2025/NQ-HĐND号决议之规定，继续办理申报及缴费，或依法予以追缴、退还。

第四条. 组织实施

1. 责成胡志明市人民委员会组织实施本决议；就统一适用事宜作出具体指导，以确保公开、透明。
2. 责成市人民议会常务机构、市人民议会各委员会、各代表小组及市人民议会代表对本决议之实施情况进行监督。

第五条. 施行效力

本决议自2026年7月1日起施行，至2029年6月30日止。

本决议已于2026年6月19日经胡志明市人民议会第十一届第三次会议通过。/

收件人：

- 国会常务委员会；
- 国会办公厅、政府办公厅；
- 建设部、财政部；
- 司法部法律文件检查及法律施行组织局；
- 市委常务机构；
- 市国会代表团；
- 市人民议会、市人民委员会及越南祖国阵线委员会常务机构；
- 市人民议会代表；
- 市各厅、局、部门及行业主管机关；
- 市委办公厅、市国会代表团及人民议会办公室、市人民委员会办公室；
- 乡级人民议会、人民委员会及越南祖国阵线委员会常务机构；
- 市电子信息中心；
- 存档：文书室，(P.CTHĐND-Tâm)。

主席

武文明

~ 恒利翻译，仅供参考 ~

Số: 12/2026/NQ-HĐND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 6 năm 2026

NGHỊ QUYẾT

VỀ MIỄN PHÍ SỬ DỤNG CÔNG TRÌNH KẾT CẤU HẠ TẦNG, CÔNG TRÌNH DỊCH VỤ, TIỆN ÍCH CÔNG CỘNG TRONG KHU VỰC CỬA KHẨU CẢNG BIỂN TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH NHẪM HỖ TRỢ SẢN XUẤT KINH DOANH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 72/2025/QH15;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật số 64/2025/QH15 được sửa đổi, bổ sung bởi Luật số 87/2025/QH15;

Căn cứ Luật Phí và lệ phí số 97/2015/QH13;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 89/2025/QH15;

Căn cứ Nghị định số 362/2025/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp để tổ chức, hướng dẫn thi hành Luật Phí và lệ phí;

Căn cứ Thông tư số 85/2019/TT-BTC của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về phí và lệ phí thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;

Căn cứ Thông tư số 106/2021/TT-BTC của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 85/2019/TT-BTC ngày 29 tháng 11 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về phí và lệ phí thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;

Xét Tờ trình số 564/TTr-UBND ngày 15 tháng 5 năm 2026 của Ủy ban nhân dân Thành phố về dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân Thành phố về miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh nhằm hỗ trợ sản xuất kinh doanh; Báo cáo thẩm tra số 220/BC-BKTNS ngày 18 tháng 6 năm 2026 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân Thành phố; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố tại kỳ họp;

Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành Nghị quyết về miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh nhằm hỗ trợ sản xuất kinh doanh.

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Phạm vi điều chỉnh: Nghị quyết này quy định miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND ngày 26 tháng 12 năm 2025 của Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành mức thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh và theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Luật Phí và lệ phí số 97/2015/QH13.

2. Đối tượng áp dụng: Nghị quyết này áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nộp phí và thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố.

Điều 2. Nội dung miễn phí

Miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh để hỗ trợ sản xuất kinh doanh cho toàn bộ các đối tượng chịu phí quy định tại khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành mức thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 3. Điều khoản chuyển tiếp

Trường hợp hàng hóa đã qua khu vực giám sát hải quan trước ngày Nghị quyết này có hiệu lực mà tổ chức, cá nhân chưa nộp phí hoặc đã nộp nhưng chưa đúng số phí thì tiếp tục thực hiện kê khai, nộp phí hoặc được xử lý truy thu, hoàn trả theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố.

Điều 4. Tổ chức thực hiện

1. Giao Ủy ban nhân dân Thành phố tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết; hướng dẫn cụ thể việc áp dụng thống nhất, đảm bảo công khai, minh bạch.

2. Giao Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Điều 5. Hiệu lực thi hành

Nghị quyết này có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2026 đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2029.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh khóa XI, Kỳ họp thứ ba thông qua ngày 19 tháng 6 năm 2026./.

CHỦ TỊCH

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Văn phòng: Quốc hội, Chính phủ;
- Các Bộ: Xây dựng, Tài chính;
- Cục Kiểm tra văn bản và Tổ chức thi hành pháp luật - Bộ Tư pháp;
- Thường trực Thành ủy;
- Đoàn đại biểu Quốc hội Thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN Thành phố;
- Đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố;
- Các sở, ban, ngành Thành phố;
- Văn phòng: Thành ủy, Đoàn ĐBQH và HĐND, UBND Thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN cấp xã;
- Trung tâm Thông tin điện tử Thành phố;
- Lưu: VT, (P.CTHĐND-Tâm).

Võ Văn Minh